



(1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG Baumusterprüfbescheinigungsnummer



TÜV 01 ATEX 1757 X

- (4) Gerät: Explosionsgeschütztes Temperaturmessgerät Typ Ex-Pt 720*
- (5) Hersteller: *ecom instruments GmbH*
- (6) Anschrift: D-97959 Assamstadt, Industriestr. 2
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Der TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., TÜV CERT-Zertifizierungsstelle, bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0032 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 01 YEX 137383 festgelegt.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 50014:1997** **EN 50020:1994**
- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 II 2 (1) G EEx ia IIC T4

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover

Der Leiter



TÜV NORD CERT

Hannover, 19.02.2002

(13) **A N L A G E**

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 01 ATEX 1757 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Das explosionsgeschützte Temperaturmessgerät Typ Ex-Pt 720* darf in explosionsgefährdeten Bereichen, die die Kategorie 2 bzw. 3 erfordern, betrieben werden. Spezielle, in der Betriebsanleitung genannte Sensoren dürfen auch zum Messen von Temperaturen in der Kategorie 1 verwendet werden.

Der zulässige Umgebungstemperaturbereich beträgt 0°C bis +50°C.

Elektrische Daten

Versorgung 1 Stck. Blockbatterie nach IEC 6LR61 bzw. 6F22
(interne Batterie) U = 9 V

Es sind nur nach Abschnitt 10.9 der EN 50020:1994 erfolgreich typgeprüfte Batterien zulässig. Die Hersteller und Typen sind in der Betriebsanleitung genannt.

(16) Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. YEX 137383 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

Das Temperaturmessgerät Typ Ex-Pt 720* darf innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche nicht geöffnet werden.

Die Ausführung mit der Typenbezeichnung Ex-Pt 720L darf innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche nur in der zugehörigen Ledertasche betrieben werden.

Für das Messen von Temperaturen innerhalb der Kategorie 1 gilt zusätzlich:

Das Temperaturmessgerät Typ Ex-Pt 720* darf selbst nicht in Bereiche eingebracht werden, die Kategorie 1-Betriebsmittel erfordern. Es dürfen nur die in der Betriebsanleitung für die Kategorie 1 genannten Sensoren verwendet werden.

Der Trageriemen des Gerätes ist am Gürtel oder an einer Gürtelschleufe des Bedieners so zu befestigen, dass beim freien Hängen des Gerätes am Trageriemen noch ein Sicherheitsabstand von ≥ 50 cm zum Grenzbereich, der Kategorie 1 erfordert, eingehalten wird. Es darf nur der Trageriemen des Herstellers verwendet werden.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

1. E R G Ä N Z U N G

zur

EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 01 ATEX 1757 X

der Firma: *ecom instruments GmbH*
Industriestrasse 2
D-97959 Assamstadt

Das explosionsgeschützte Temperaturmessgerät Typ Ex-Pt 720* darf künftig entsprechend den im Prüfbericht aufgelisteten Unterlagen gefertigt werden. Die Änderungen betreffen den äußeren Aufbau und den Einsatz weiterer Sensoren.

Der zulässige Umgebungstemperaturbereich in Abhängigkeit vom Typ ist der Tabelle zu entnehmen:

Typ	zulässiger Umgebungstemperaturbereich
Ex-Pt 720 L	0°C bis +50°C
Ex-Pt 720	-10°C bis +50°C

Die elektrischen Daten gelten unverändert für diese Ergänzung.

(16) Prüfungsunterlagen sind im Prüfprotokoll Nr. 02 YEX 164755 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

Das Temperaturmessgerät Typ Ex-Pt 720* darf innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche nicht geöffnet werden. Die Ausführung mit der Typenbezeichnung Ex-Pt 720L darf innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche nur in der zugehörigen Ledertasche betrieben werden.

Für das Messen von Temperaturen innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche, die Betriebsmittel der Kategorie 1 erfordern, gilt zusätzlich:

Das Temperaturmessgerät Typ Ex-Pt 720* darf selbst nicht in diese Bereiche eingebracht werden. Es dürfen nur die in der Betriebsanleitung für diese Bereiche genannten Sensoren verwendet werden.

Der Trageriemen des Gerätes ist am Gürtel oder an einer Gürtelschleife des Bedieners so zu befestigen, dass beim freien Hängen des Gerätes am Trageriemen noch ein Sicherheitsabstand von ≥ 50 cm zum explosionsgefährdeten Bereich, der Betriebsmittel der Kategorie 1 erfordert, eingehalten wird. Es darf nur der Trageriemen des Herstellers verwendet werden.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover
Tel.: 0511 986-1470
Fax: 0511 986-2555

Hannover, 02.05.2002



Der Leiter